大 会
安 全 理 事 会

A/51/821
S/1997/203
7 March 1997
CHINESE

大会
第五十一届会议
议程项目33
中东局势

安全理事会
第五十二年

1997年3月7日

黎巴嫩常驻联合国代表

给秘书长的信

奉我国政府指示,并继我国早先关于以色列袭击黎巴嫩南部和贝卡西部地区以及以色列每日对平民专横行为的信件,谨通告你1997年2月份发生的此类一系列事件。

1997年2月1日

9时15分Ayta al-Jabal、Tibnin、Haddatha、Haris、Bra`shit和Shaqra的外围地区遭到以色列炮击。

1997年2月2日

8时30分以色列军用飞机高空飞越Sidon和附近的营地。

8时45分以色列军用飞机低空飞越Iqlim al-Tuffah地区。

1997年2月4日

Qabrikha以及Tulin、Majdal Silm和Sawwanah外围地区遭到边界地带以色列阵地的炮击。

6时30分Kafr Rumman遭到以色列炮击。

8时30分Jba`、Jarju`、Ayn Bu Siwar、Arabsalim以及Mlita和Jabal Safi丘陵的外围地带遭到以色列炮击。

抵抗运动成员和拉哈德民兵成员在Jazzin地区Anan的外围地带发生冲突，冲突中使用了各类武器。

12时45分Jba`、Jarju`、Ayn Bu Siwar、Arabsalim、Luwayzah和Ayn Qana外围地带以及Nab al-Tasah、Wadi Jba`和Kafr Fila沿线地带遭到边界地带以色列阵地的炮击。

14时贝卡西部地区Libbaya以上的高地遭到以色列间断炮击。

1997年2月6日

16时边界地带以色列阵地发射的三发炮弹落在Nabatiyah地区Kafr Tibnit。其中一发击中该镇什叶教派中心，造成严重破坏。

1997年2月7日

9时45分贝卡西部地区Libbaya、Zillaya和Qilya外围地带遭到以色列阵地和拉哈德部队炮击。

1997年2月9日

10时45分Tyre地区Jibal al-Butm和Zibqin外围地带遭到边界地带以色列阵地的猛烈炮击。以色列军用飞机和直升机也飞越该地区。

1997年2月11日

13时15分和15时35分以色列飞机袭击了贝卡西部地区Sultan Ya`qub al-Fawqa外围地带。

13时15分以色列军用飞机袭击了Baalbek镇Tallat Nahlah,摧毁了“被压迫者之声”电台的发射塔。一名46岁的黎巴嫩人Mirhaj Salih Sulh身体多处受轻伤,被送至医院。还有大约30头山羊和绵羊被炸死。

13时30分和14时15分以色列军用飞机飞越Shuf区Na imah和Damur地带,看到Sa`diyat海岸沿海有两架以色列军用飞机。

14时Jarju`、Arabsalim和Luwayzah遭到炮击。未报告有人伤亡。

15时30分以色列军用飞机低空飞越Nabatiyah地区。

1997年2月13日

10时55分以色列军用飞机飞越贝卡西部地区Mashgharah、Ayn al-Tinah、Maydun、Zillaya和Qilya。

20时10分Arabsalim、Jarju`和Luwayzah外围地带和Zahrani河沿岸地带遭到以色列炮击。

1997年2月15日

7时30分Kafr Tibnit遭到以色列阵地连发扫射,Husayn Jabir Jabir的一辆汽

车受到严重破坏。

1997年2月16日

11时10分至14时以色列军用飞机飞越贝卡西部地区,主要飞越Mashgharah、Maydun、Ayn al-Tinah、Zillaya、Qilya和Libbaya。

11时30分以色列军用飞机低空飞越Sidon和附近的营地。

11时34分以色列军用飞机飞越Baalbek,高度中等,12时它们飞越Talya地区。

1997年2月17日

9时Kafra、Yatar、Haddatha和Haris遭到以色列炮击。

9时40分以色列军用飞机低空飞越Sidon。

18时30分Tulin、Qabrikha、Majdal Silm、Sawwanah和Jumayjimah遭到边界地带以色列阵地的炮击。

1997年2月18日

5时正,西贝卡区Qilya和Dallafah附近受到以色列大炮射击。造成电力供应中断。

8时45分,Nabatiyah al-Fawqa、Jba`、Arabsalim、Habbush和Jarju`的周围地带受到以色列大炮射击。Na`imah Yusuf Hallal被打死;和住在Habbush的Rabi`ah Muhammad Ra`d和Arabsalim的Ali Husayn Shams al-Din受伤。Nabatiyah和Iqlim al-Tuffah地区的学校也由于安全情况而关闭。

1997年2月19日

13时30分,邻近利塔尼河的Qilya和Zillaya的周围地区受到以色列大炮射击。

18时30分,Qilya和Dallafah的附近受到以色列炮击。

1997年2月20日

7时正,Maydun和Ayn al-Tinah丘陵、Jabbur水塘和Mashgharah丘陵受到以色列炮击。

8时正,在Jazzin地区Tumat-Niha地方黎巴嫩民族抵抗运动成员和拉哈德民兵份子发生冲突。所有各种武器都使用了。无伤亡报道。

8时30分,以色列继续炮击Ayn Siwar地区至Mashgharah丘陵之北,炮击扩大至Libbaya的周围地区。

10时10分,以色列战机低高度飞越Iqlim al-Tuffah地区,进行模拟攻击。

13时20分,Ayn al-Tinah附近和Jabbur水塘受到以色列大炮射击。

14时30分,Bint Jubayl地区的Frun受到以色列据点的大炮沉重射击。以色列部队放在Frun-Qa`qa`iyah公路旁的四个爆炸装药爆炸了,杀死Khidr Ali Shahhadah。

1997年2月25日

12时30分,Jba`和Mlita和Jabal Safi丘陵周围地区受到以色列大炮射击。于14时正炮击停止。

1997年2月26日

8时45分,Bint Jubayl地区的Tibnin、Bra`shit、Shaqra、Haddatha和Ayta al-Jabal的周围地区受到以色列大炮射击。于12时正停止。

19时正,Bra`shit和Tibnin、Shaqra和Ayta al-Jabal的周围地区似的受到以色列大炮射击和以色列直升机以机关枪扫射这些地区。

1997年2月27日

12时正, Haris、Haddatha、Ayta al-Jabal、Tibnin、Shaqra、Bra`shit、Kafra、Yatar、Majdal Silm、Qabrikha、Tulin和Sawwanah受到大炮射击。于18时30分停止。

19时20分, Nabatiyah al-fawqa放弃的黎巴嫩陆军营房附近和Nabatiyah的Maslakh街坊受到以色列大炮射击。炮击继续整夜不停, 在5时30分左右炮击变成更加严重, 扩大Nabatiyah镇部分地点。Maslakh街坊的一些房子受到严重损害。

20时正, 以色列据点和拉哈德部队射击一些飞弹落在Shuf 地区沿Awwali河地带。

1997年2月28日

7时45分, Jarju`、Arabsalim和Luwayzah周围地区, Mlita和Jabal Safi丘陵, Habbush-Humin al-Fawqa道路及沿Nab` al-Tasah地区受到以色列炮击。

10时15分, 以色列战机飞越Nabatiyah 和Iqlim al-Tuffah地区并攻击Jisr al-Sitt Zubaydah附近。

14时正, 在Jazzin地区Saydun周围地区, 黎巴嫩民族抵抗运动和拉哈德民兵份子发生武装冲突。一名民兵份子受伤。

20时正至21时正之间, 以色列据点发射几颗炮弹落在沿Awwali河地区。

黎巴嫩政府强烈谴责以色列继续占领及对黎巴嫩人民这些新的攻击和蛮横做法, 造成一些伤亡并对财产造成进一步严重损害。

正如以往的攻击一样, 这一新系列的攻击公然违犯黎巴嫩的主权和独立, 构成违反《联合国宪章》的宗旨和原则、国际法和基本人权。

请将本信作为大会议程项目33的正式文件和安全理事会的文件分发为荷。

常驻代表

大使

萨米尔·穆巴拉克(签名)

-----